

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 12.0516X

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

**1 a 5**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue** 23 de novembro de 2012 / November 23, 2012

**Revisão / Revision Date** 09 de outubro de 2018 / October 9, 2018

**Validade / Expire date** 22 de novembro de 2021 / November 22, 2021

**Solicitante / Applicant**

**STREAMLIGHT INC**

30 Eagleville Rd., Eagleville, PA 19403 - USA

CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Audit File: A28494 (date 2018/06/26)

**FILE#/VOL.#/SEC.#**

**BR2188/Vol.1/Sec.2**

**Local de Montagem / Assembly Location**

**Não aplicável / Not applicable**

**Importador / Importer**

**Não aplicável / Not applicable**

**Marca Comercial / Trademark**

**Não aplicável / Not applicable**

**Produto Certificado / Certified Product**

**LANTERNA / Flashlight**

**Modelo / Model**

**PROPOLYMER 3C HAZ-LO**

**Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number**

**Não aplicável / Not applicable**

**Marcação / Marking**

**Ex ia IIC T4 Ga**

**Ex ia IIIC T99 °C Da**

**Normas Aplicáveis / Applicable Standards**

**ABNT NBR IEC 60079-0:2013**

**ABNT NBR IEC 60079-11:2013**

**Programa de certificação ou Portaria /**

*Certification Program or Ordinance*

**Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do INMETRO**

*INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.*

**Concessão Para / Concession for**

**Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**

*Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.*

Delzuite M. Ferreira Jr.

**Gerente de Operações / Operations Manager**

**UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.**

*UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.*



**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 12.0516X

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

**1 a 5**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue** 23 de novembro de 2012 / November 23, 2012

**Revisão / Revision Date** 09 de outubro de 2018 / October 9, 2018

**Validade / Expire date** 22 de novembro de 2021 / November 22, 2021

**Fabricante / Manufacturer**

**STREAMLIGHT INC**

30 Eagleville Rd., Eagleville, PA 19403 - USA

CNPJ: Não aplicável / *Not applicable*

Audit File: A28494 (date 2018/06/26)

### MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto  
*Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model*
- Modelo Ensaio de Lote  
*Lot Test Model*

### CÓDIGO DE BARRAS GTIN / GTIN BAR CODE:

Não aplicável / *Not applicable*

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

O equipamento é uma lanterna de mão alimentada por baterias, protegido por segurança intrínseca e é composto pelo corpo da lanterna em três cores (amarelo, laranja e preto), tampa frontal e um interruptor selado pela parte traseira. Dentro do equipamento existem três baterias primárias alcalinas de 1,5 V e tamanho C e uma placa de circuito impresso com seus componentes eletrônicos. Como fonte de luz são utilizados dois tipos diferentes de LEDs brancos de alta potência. Não existem no equipamento terminais de entrada ou saída intrinsecamente seguros.

*The product is a portable, battery operated headlamp. The product is an intrinsically safe apparatus. The product comprises a lamp body in three colours (yellow, orange and black), facecap, a switch sealed by boot. Inside of the product there are three 1.5V primary alkaline cells size C, one printed circuit boards with electronic. As a light source is used a high power white LED in two types.*

*There are no input or output IS terminals.*

### CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Alimentação/Voltage: 4,5 V

### CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

*SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:*

- O equipamento deve ser aberto somente em área não classificada.  
*The equipment shall only be opened in a non-hazardous area.*
- Utilizar somente baterias alcalinas, tamanho C, Duracell MN1400, Energizer E93 ou Rayovac 814.  
*The alkaline cells size C type Duracell MN1400, Energizer E93 and Rayovac 814 shall only be used in the equipment.*
- O equipamento deve ser somente utilizado em áreas com baixo risco de perigos mecânicos.  
*The equipment shall only be used in an area with low risk of mechanical damage.*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0516X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

**1 a 5**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue**

23 de novembro de 2012 / November 23, 2012

**Revisão / Revision Date**

09 de outubro de 2018 / October 9, 2018

**Validade / Expire date**

22 de novembro de 2021 / November 22, 2021

### ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

### LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho N° Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	ATEX BASIC ASSY, 3C PROPOLYMER HAZLO	B 338000	D
02	BODY	D 338001	C
03	O-RING, GEN 2 FACECAP	A 338004	A
04	GEN 2 SWITCH ASSY	B 338005	B
05	GEN 2 RETAIN COLLAR	A 338006	B
06	GEN 2 FACECAP/LENS ASSY	C 338007	A
07	GEN 2 3C MODULE ASSY	B 338008	C
08	REFLECTOR	C 338009	B
09	LED DRIVER PCB ASSY	B 338010B	B
10	LED DRIVER PCB	A 338011	A
11	MAIN BODY	D 338012	B
12	CONTACT CUP, NEGATIVE	D 338015	B
13	GEN 2 CLIP	D 338017	A
14	GEN 2 CONTACT STRIP	B 338018	B
15	APPROVAL MARKINGS	C 338901	C
16	VALVE	B 670015	C
17	LABEL, 3C BATTERIES	B 330031	B
18	TAIL BOOT	B 330215	C
19	LED, REBEL	A 990954	A
20	INSTRUCTIONS	997676	E
21	LED DRIVER PCB ASSY	338010	E
22	LED, REBL ES	A990956	A
23	INSERT	A338019	A
24	STAMPING, LOCK SUPPORT	B338021	A
25	SCREW, LOCK	A338020	B
26	GERBERS FILE	338011	C
27	ATEX ADDENDUM, INSTRUCTIONS	B998125	E
28	LABEL, 3C HAZ-LO	A338059	A
29	Propolymer facecap assembly	338028	A

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0516X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:

**1 a 5**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue** 23 de novembro de 2012 / November 23, 2012

**Revisão / Revision Date** 09 de outubro de 2018 / October 9, 2018

**Validade / Expire date** 22 de novembro de 2021 / November 22, 2021

### CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i>
01	FTZÚ Laboratory Accreditation	-	2012-09-05
02	ATEX Certificate – FTZÚ 11 ATEX 0183X	FTZÚ 11 ATEX 0183X	2016-08-01
03	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11/0183	2012-09-24
04	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-6	2012-06-22
05	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-12	2012-07-23
06	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-13	2012-07-16
07	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-14	2012-07-16
08	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-19	2012-07-23
09	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-24	2012-07-16
10	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-25	2011-10-24
11	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-42	2012-07-23
12	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11.0535-88	2012-07-23
13	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute Internal FTZÚ record – spark ignition data – old document	-	-
14	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11/0183/1	2012-12-18
15	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11/0183/2	2014-02-28
16	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11/0183/3	2015-12-04
17	Relatório de ensaio emitido por Physical Technical Testing Institute	11/0183/4	2016-08-01

### OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.
2. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
3. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Certificado No. / Certificate No.** UL-BR 12.0516X

**Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de:**

**1 a 5**

*Certificate of Conformity valid only with the following pages:*

**Emissão / Date of issue** 23 de novembro de 2012 / November 23, 2012

**Revisão / Revision Date** 09 de outubro de 2018 / October 9, 2018

**Validade / Expire date** 22 de novembro de 2021 / November 22, 2021

6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.
7. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
  1. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*
  2. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
  3. *Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.*
  4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
  5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
  6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*
  7. *The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.*

### HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISION HISTORY:

**2018-10-09 – Rev. 3 – 4788603266.2.1**

Atualização do certificado de acordo com os relatórios de ensaio do suplemento 4 do certificado ATEX FTZÚ 11 ATEX 0183X.

*Certificate update according to Test Reports of supplement 4 of ATEX certificate FTZÚ 11 ATEX 0183X.*

**2015-10-22 – Rev. 2 – 3021330.796457**

Renovação de Certificado

*Certificate Renewal*

**2013-09-16 – Rev. 1 – SR10338562-T001-2**

Atualização da template do certificado com pequenas correções e clarificações no texto.

*CoC template update with minor changes and clarifications in the text.*

**2012-10-23 – Rev. 0 – 12CA16122-2**

Emissão inicial.

*Initial issue.*

**A última revisão substitui e cancela as anteriores**

*The last revision cancel and substitutes the previous ones*

**Organismo de Certificação /**  
*Certification Body*

**UL do Brasil Certificações**

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar  
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil